

(1) **EG-BAUMUSTERPRÜFBESCHEINIGUNG**

(2) Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgeschützten Bereichen – **Richtlinie 94/9/EG**

(3) Nummer der EG-Baumusterprüfbescheinigung:



**QSI 11 ATEX 2020U**

(4) Komponente: Thermospannungsklemmen MTKD-.../...

(5) Antragsteller: Phoenix Contact GmbH & Co. KG

(6) Adresse: Flachsmarktstraße 8  
D-32825 Blomberg

(7) Die Bauart der unter (4) genannten Komponente sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage zu dieser EG-Baumusterprüfbescheinigung festgelegt.

(8) QS Schaffhausen AG, benannte Stelle Nr. 1252 nach Artikel 9 der Richtlinie der Europäischen Gemeinschaften vom 23. März 1994 (94/9/EG), bescheinigt, dass die unter (4) genannte Komponente die in Anhang II der Richtlinie festgelegten grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Geräten und Schutzsystemen zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen erfüllen.

Die Prüfergebnisse sind im vertraulichen **Prüfbericht QUINEL T1208-21-10** vom 17.06.2011 festgehalten.

(9) Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen werden erfüllt durch die Übereinstimmung mit

EN 60079-0: 2009  
EN 60079-7: 2007

IEC 60079-0: 2007  
IEC 60079-7: 2006


(10) Falls das Zeichen „X“ hinter der Bescheinigungsnummer steht, wird auf besondere Bedingungen für die sichere Anwendung der Komponente(n) in der Anlage zu dieser Bescheinigung hingewiesen.

(11) Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung bezieht sich nur auf Konzeption und Bau der festgelegten Komponente(n) gemäß Richtlinie 94/9/EG. Weitere Anforderungen dieser Richtlinie gelten für die Herstellung und das Inverkehrbringen dieser Komponente(n).

(12) Die Kennzeichnung der unter (4) erwähnten Komponente muss die folgenden Angaben enthalten:

 II 2G Ex e IIC Gb

**QS Schaffhausen AG**

  
Dr. Dieter Scholl  
Geschäftsleitung

Beringen, 20. Juni 2011



Seite 1/2

*Diese Bescheinigung darf nur vollständig, ohne Änderungen vervielfältigt werden.  
Bescheinigungen ohne Stempel und Unterschrift haben keine Gültigkeit.*

**QS Schaffhausen AG, Wiesengasse 20, CH-8222 Beringen / Schweiz**



(13)

## ANLAGE

### EG-BAUMUSTERPRÜFBESCHEINIGUNG QSI 11 ATEX 2020U

(14) **Beschreibung der Komponente:**

Die Thermospannungsklemmen entsprechen unter Berücksichtigung der unter (18) erwähnten Hinweise den Anforderungen für die Anwendung in gasexplosionsgefährdeten Bereichen den Ex-Zonen 1 und 2 nach EN 60079-14.

Typenbezeichnungen der Thermospannungsklemmen:

- MTKD-CU/CUNI
- MTKD-FE/CUNI
- MTKD-NICR/CUNI
- MTKD- NICRSI/NISI
- MTKD-NICR/NI
- MTKD-E-CU/A-CU
- MTKD-S-CU/E-CU

(15) **Technische Daten**

Bemessungsspannung: 275 V  
Bemessungsstrom: 1 A  
Anschlussquerschnitte: 0,2 mm<sup>2</sup> ... 2,5 mm<sup>2</sup>  
Einsatztemperaturbereich: -50 °C ... +110 °C

(16) **Prüfbericht(e):** QUINEL T1208-21-10

(17) **Besondere Bedingungen:** keine

(18) **Hinweis(-e):** Beim Zusammenbau mit anderen bescheinigten Baureihen und -größen sowie bei der Verwendung von Zubehör, sind die erforderlichen Luft- und Kriechstrecken einzuhalten.

In Bezug auf die Verwendung von Zubehör, z. B. Enddeckel und Endklammern, sind die Anweisungen des Herstellers zu beachten.

In der Betriebsanleitung und im Datenblatt muss die vollständige Ex-Kennzeichnung gemäß Richtlinie RL 94/9/EG Annex II 1.0.5 wiederholt werden.

(19) **Grundsätzliche Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen:**

werden erfüllt durch:

- die unter (9) aufgeführten Normen

**QS Schaffhausen AG**

Beringen, 20. Juni 2011

  
Dr. Dieter Scholl  
Geschäftsleitung

Seite 2/2

*Diese Bescheinigung darf nur vollständig, ohne Änderungen vervielfältigt werden.  
Bescheinigungen ohne Stempel und Unterschrift haben keine Gültigkeit.*

**QS Schaffhausen AG, Wiesengasse 20, CH-8222 Beringen / Schweiz**





(1) **EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**

(2) Equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres – **Directive 94/9/EC**

(3) EC-Type Examination Certificate No



**QSI 11 ATEX 2020U**

(4) Component: Thermoelectric voltage terminal block MTKD-.../...

(5) Manufacturer: PHOENIX CONTACT GmbH & Co. KG

(6) Address: Flachsmarktstrasse 8  
D-32825 Blomberg

(7) The equipment listed in (4) and any acceptable variation there to be specified in the schedule to this EC-Type Examination Certificate.

(8) QS Schaffhausen AG, Notified Body number 1252 in accordance with Article 9 of the Council Directive 94/9/EC of 23 March 1994, certifies that this equipment has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive.

The examination and test results are recorded in confidential **Test Report QUINEL T1208-21-10** from 17.06.2011.

(9) The Essential Health and Safety Requirements are fulfilled by compliance with:

EN 60079-0: 2009  
EN 60079-7: 2007

IEC 60079-0: 2007  
IEC 60079-7: 2006

(10) If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the equipment or protective system is subject to the special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.

(11) This EC-Type Examination Certificate relates only to the design and construction of the specified equipment in accordance with Directive 94/9/EC. Further requirements of this Directive apply to the manufacture and to the supply of this equipment.

(12) The marking of the under (4) mentioned component must include the following:

 II 2G Ex e IIC Gb

**QS Schaffhausen AG**

  
Dr. Dieter Scholl  
Manager of the Certification Body

Beringen, 20<sup>th</sup> June 2011



*This Certificate may only be duplicated in full without alterations.  
Certificates without stamp and signature are not valid.  
In case of dispute, the German text shall prevail.*

**QS Schaffhausen AG, Wiesengasse 20, CH-8222 Beringen / Schweiz**





(13)

## Schedule

### EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE QSI 11 ATEX 2020U

(14) **Description of equipment:**

The terminal blocks meet the requirements for application in potentially explosive gas atmospheres of Ex Zones 1 and 2 according to EN IEC 60079-14 under consideration of the under (18) mentioned conditions.

Type designations of Thermoelectric voltage terminal blocks:

- MTKD-CU/CUNI
- MTKD-FE/CUNI
- MTKD-NICR/CUNI
- MTKD- NICRSI/NISI
- MTKD-NICR/NI
- MTKD-E-CU/A-CU
- MTKD-S-CU/E-CU

(15) **Technical Data**

Rated voltage: 275 V  
Rated current: 1 A  
Connectable cross section: 0,2 mm<sup>2</sup> ... 2,5 mm<sup>2</sup>  
Operating temperature: -50 °C ... +110 °C

(16) **Test Report(s):** QUINEL T1208-21-10

(17) **Special conditions for safe use:** none

(18) **Remarks:**

When assembling with other certified series and sizes and when using belonging accessories, the required creepage distances and clearances have to be observed.

Regarding the use of accessories e.g. end covers and end brackets the instructions of the manufacturer must be followed.

In the operating instructions the full Ex-Marking according to Directive 94/9/EC Annex II 1.0.5 must to be repeated.

(19) **Essential health and safety requirements:**

Are met by:

- the standards listed in Section (9)

**QS Schaffhausen AG**

Dr. Dieter Scholl  
Manager of the Certification Body

Beringen, 20<sup>th</sup> June 2011



Page 2/2

*This Certificate may only be duplicated in full without alterations.  
Certificates without stamp and signature are not valid.  
In case of dispute, the German text shall prevail.*

**QS Schaffhausen AG, Wiesengasse 20, CH-8222 Beringen / Schweiz**